|  |  |
| --- | --- |
| r. 1 | Hij spreekt de Muze toe, hij draagt op, |
|  |  |
|  | opdat hij mijn huis op de Esquilijn opzoekt, |
|  |  |
|  | opdat hij daar met respect heengaat: |
|  |  |
| r. 3 | Maar u moet er op toezien dat u niet op een verkeerd moment |
|  |  |
| r. 4 | dronken beukt op de welbespraakte deur: |
|  |  |
| r. 5 | Plinius wijdt complete dagen aan strenge Minerva, |
|  |  |
| r. 6 | terwijl hij zich toelegt op de oren van honderd mannen |
|  |  |
| r. 7 | dat wat de nakomelingen eeuwenlang zouden kunnen vergelijken |
|  |  |
| r. 8 | met Cicero's geschriften. |
|  |  |
| r. 9 | Jij zal veiliger laat op de avond naar de fakkels gaan: |
|  |  |
|  | Dit is jouw tijdstip, wanneer Lyaeus raast, |
|  |  |
|  | wanneer de krans regeert |
|  |  |
|  | wanneer de haren vochtig zijn: |
|  |  |
| r. 12 | Dan zouden zelfs de strenge Cato's mij lezen. |
|  |  |
| r. 13 | Betreur ik terecht dat ik hem, |
|  |  |
|  | die deze dingen over mij heeft geschreven, |
|  |  |
|  | zowel toen heel erg vriendschappelijk heb laten gaan |
|  |  |
|  | als dat hij nu heel vriendelijk is overleden? |
|  |  |
| r. 14 | Hij heeft immers aan mij het beste wat hij kon gegeven, |
|  |  |
|  | op het punt staande om nog meer te geven, |
|  |  |
|  | als hij dat zou hebben gekund. |
|  |  |
| r. 16 | Trouwens, |
|  |  |
|  | wat kan er meer aan een mens gegeven worden |
|  |  |
|  | dan eer en roem en eeuwigheid. |
|  |  |
| r. 17 | Maar de dingen zullen niet eeuwig zijn, |
|  |  |
|  | die hij heeft geschreven; |
|  |  |
|  | zij zullen er misschien niet zijn, |
|  |  |
|  | toch heeft hij ze geschreven, |
|  |  |
|  | alsof de eeuwige dingen toekomstig zouden zijn. |
|  |  |
| r. 18 | Gegroet. |